BANANA WA OYATSU NI IRIMASEN
CH 1
RAWS: BLDEVOTEE
TRANSLATOR/ETC:
KIWIMYWEEWEE@LJ

HAPPY ANNIVERSARY TO
MYSELF!
8/13

香蕉不能算是點心

タカハシマコ

Mako Takahashi presents

PURE

BANANA WA OYATSU NI IRIMASEN

香蕉不能算是點心

タカハシマコ

東販出版

某天，我突然變成了「哥哥」……。

等天亮了，用溫柔的聲音叫我起床，

幫我做便當、烤小點心的人，

是我最可愛、最討人喜歡的……弟弟。

沒錯，比外面的女孩可愛上好幾倍，卻是個弟弟！

明知如此，我還是無法克制自己內心的騷動……。

在同個屋簷下一起生活，

彷彿突如其來的戀愛般的情感，

我好像快要把持不住了!?

Sweets Time

BROTHER
PRINCESS

MAKO TAKAHASHI
タカハシマコ

香蕉不能算是點心

Sweets Time

SWEETS TIME

Sweets Time
MAKO TAKAHASHI presents

BANANA WA OYATSU NI IRIMASEN

BROTHER.
BROTHER.
GOOD MORNING BROTHER!
IT'S TIME TO WAKE UP! I'M DONE WITH PREPARING BREAKFAST ALREADY!
BROTHER.
"THIS IS A PART OF A GUY'S DREAM"

ONE DAY, I SUDDENLY BECAME AN OLDER BROTHER!
I DIDN'T THINK THAT SUCH A GOOD THING WOULD EVER HAPPEN TO ME!
PLEASED TO MEET YOU!
BROTHER!
HE'S CALLED MOMO-CHAN, FROM NOW ON HE'LL BE A PART OF OUR FAMILY!
SHE WAS AN EXTREMELY BEAUTIFUL WOMAN,
HIS RECENTLY DECEASED MOTHER WAS DADDY'S FIRST LOVE,
UN-CLE -
SNIFFLES
IT'S ALMOST AS IF A PILE OF MEN RUBBISH WAS SUDDENLY GIVEN THE GIFT OF A FLOWER BLOSSOMING IN THE MIDST OF IT
MOREVER, HE'S ALSO IN THE SAME SCHOOL AS I AM.
SO ... SO ADORABLE
BROTHER AND I ARE ATTENDING THE SAME SCHOOL!
... EH? SAME SCHOOL?
おっ
OPENS

HAH!
ユユユユユユユ
HEY,
DIDN'T I TELL YOU NOT TO CLIMB INTO MY BED?!!
EH
BUT
YESTERDAY WAS REALLY COLD
ピキッ
OPEN EYES
STRANGE?
HUH?
STARE
AH!
THIS IS
THIS IS THAT A PHYSIOLOGICAL PHENOMENON!
IT'S OK, DON'T BE SO NERVOUS.

WAIT FOR ME, BROTHER!
WHAT ARE YOU GUYS DISCUSSING ABOUT?
ALL BOY'S SCHOOL
LOOK, I'M THE SAME!
BECAUSE IT'S MORNING!
AHAHA
LIFTS OPEN
MOMO-CHAN, I BEGGING YOU TO SLEEP ON YOUR OWN BED PLEASE
BROTHER !!
YOU'RE TOO CRUEL!! BROTHER!
DON'T YOU HAVE ANY PITY ON MOMO-CHAN?
SORRY MOMO-CHAN!
YOUR BROTHER IS TRULY A WICKED MAN.
YOU GUYS ARE ALWAYS PUTTING ON THE SAME SHOW EVERYDAY!
YOU GUYS SHOULD SEE THE WHOLE PICTURE DON'T JUST VIEW HALF OF IT!

NO WAY, THEY ALREADY LOST ALL THEIR WILL-POWER.
PLEASE CALL ME BROTHER!
I ALSO HAVE NO QUALMS
IT'S OK, I'M FINE WITH ANYONE AS LONG AS THEY'RE CUTE
ぶんぶん
JIGGLE
HEY! IF WE DON'T HURRY WE WON'T MAKE IT TO CLASS!
AH! BROTHER!
WAIT A MOMENT.
BYE BYE MOMO-CHAN
SEAR-CHING
ズボーン
WEARING SCHOOL UNIFORM
YOU FORGOT TO TAKE YOUR BENTO BOX.

I PREPARED THIS SPECIALLY FOR YOU, HOW COULD'VE YOU FORGET?
AH... THANK YOU!
RICE AND MEAT
UWA!!! YOUR MOM MADE A BENTO THAT HAS A REALLY MASCULINE AIR TO IT
MY LITTLE BROTHER MADE IT
THIS IS REALITY...
WHAT MAKES YOU SO UNSATISFIED WITH MOMO-CHAN'S HOMEMADE BENTO?!
EXTRA LARGE BENTO BOX!!
THERE'S MEAT TO EAT AND IT'S SEPARATED!!
OH YEAH, I REMEMBERED! THAT MOMO-CHAN IS THE CHILD OF YOUR FATHER'S FIRST LOVE
HIS STORY MAKES YOU TAKE PITY ON HIM, HOWEVER, IT'S QUITE FORTUNATE THAT YOUR MOTHER AGREED TO ACCEPT HIM!

IT'S FINE,
EITHER WAY MY FAMILY DOESN'T HAVE A MOTHER.
HUH? REALLY?
SINCE WHEN?
MEN ARE A BIT MORE LAXED.
MAMA HAS SOMETHING SHE NEEDS TO DO OUTSIDE,
BE A GOOD BOY AND EAT YOUR SNACK!
WHILE I WAS EATING THE SNACK THAT SHE MADE,
SHE RAN OFF WITH ANOTHER MAN AND I NEVER SAW HER AGAIN

HANGING TEARS

SECRETLY WHISPERING
WHO BECAME YOUR BROTHER?!
POOR YOU, BROTHER!

WAH!! MO ... MOMO-TA!
EK ... THIS IS NOT WHAT YOU THINK IT IS!
THE BENTO IT SEEMS TO BE A BIT TOO SALTY.
SO I BROUGHT YOU OTHER STUFF TO EAT...
PUSH
AH
MOMO-CHAN!
WHAT'S WITH ME? WHY DID I TRY TO EXPLAIN THE SITUATION JUST NOW ?
THAT CAN'T BE, THE BENTO IS VERY DELICIOUS!
REALLY? THEN THAT'S GREAT!
BROTHER ...
EH?
I'VE BEEN WANTING TO ASK YOU THIS, BUT WHAT DO YOU LIKE TO EAT?

I'M JUST DOING THIS ON MY OWN WILL.
HOWEVER, THE TASTE DOESN'T SEEM TO BE VERY ENJOYABLE.
AH, BUT YOU SHOULDN'T OVER-WORK YOURSELF
HOUSE CHORES SHOULD BE SPLIT UP EVENLY BETWEEN US TWO.
♥ MOMO-CHAN
I-I ONLY LIKE WHATEVER MOMOTA COOKS
I WANT TO COOK SOMETHING THAT BROTHER LIKES TO EAT TONIGHT.

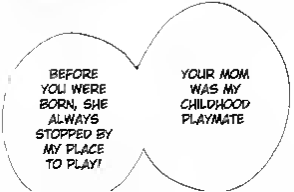
OH, YEAH,
I'M BEST AT IS MAKING SNACKS.

I SHALL PREPARE A REALLY GOOD SNACK FOR YOU.

I DON'T EAT SNACKS
THERE'S NO NEED,
I'M FINISHED EATING.
AH... MMM.
THEN I SHALL MAKE SOME MORE TOMORROW AS WELL!
THAT'S GREAT!
MUM.
WAS IT GOOD?
IN THE END HE ATE IT
AH!
I'M HOME!

WELCOME BACK, UNCLE!
YOU CAME BACK HOME RATHER EARLY TODAY!
DO YOU WANT TO DRINK YOUR BEER?
MOMO-CHAN YOU'RE ALWAYS CALLING ME 'UNCLE' WHICH SOUNDS SO DISTANT,
HOWEVER, IF YOU HAVE TO CALL ME 'BROTHER' IT SEEMS TOO FORCED
I KNOW !!
.....
DAD

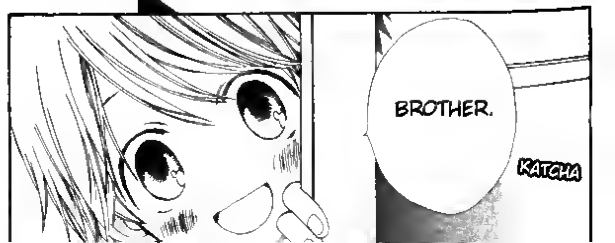
THEN YOU CAN CALL ME 'DEAR'!
HOLD
JUST GO DIE !!


YOUR MOM WAS MY CHILDHOOD PLAYMATE
BEFORE YOU WERE BORN, SHE ALWAYS STOPPED BY MY PLACE TO PLAY!

SHE AND MOMO-CHAN SHARE THE SAME BEAUTY AND TRAIT THAT WOULD CAPTIVATE ANYONE.
HM
BACK THEN SHE WOULD ALWAYS CALL ME BROTHER.
WHEN I SEE YOU AND MOMO-CHAN I CAN'T HELP BUT THINK BACK TO THE GOOD OLE DAYS.
YOU LOOK JUST LIKE ME IN MY YOUNG DAYS.
SHE GRADUALLY STOPPED VISITING,
AND THEN WE COMPLETELY LOST CONTACT WITH EACH OTHER.
IT SEEMS LIKE SHE MISUNDERSTOOD AND SHE THOUGHT YOUR MOTHER RUNNING AWAY FROM HOME WAS HER FAULT.
SO THAT'S WHY SHE BEGAN TO AVOID ME
I DIDN'T KNOW SHE WAS SICK UNTIL SHE PASSED AWAY
IF I KNEW THAT EARLIER THEN I WOULD'VE HELPED HER.
MOMO-CHAN IS HER ONLY CHILD, SO I WILL DO ALL I CAN TO HELP HIM.
I PLAN TO TAKE CARE OF HIM IN PLACE OF HIS MOM

WHAT'S HE TALKING ABOUT
IN PLACE OF SOMEONE ELSE'S MOTHER

POPS DIDN'T HAVE THE NERVE, SO THAT'S WHY MOM RAN AWAY FROM HOME
EH?
THAT MISUNDERSTANDING DURING THAT TIME


BROTHER.
KATCHA

UWAH!!
WAIT A MOMENT...
THE SHAMPOO WAS DONE SO I BROUGHT IN A NEW BOTTLE FOR YOU.
SO HE'S ACTUALLY WEARING CLOTHES.
WHERE DID I PUT THE TOWEL?
MM MM.
IS THIS ALL OF THE CLOTHING THAT BROTHER NEEDS TO WASH FOR NOW?
OH YEAH, I PREPARED THE LOQUAT, SO AFTER YOU'RE DONE WITH YOUR BATH YOU CAN EAT IT.
EH.. THEN..
I DON'T GET IT..
WHY ARE YOU BEING SO KIND TO ME?

THIS IS SOMETHING THAT I WANT TO DO
AND IT'S ALSO A WAY TO ATONE
SO BROTHER, YOU DON'T HAVE TO MIND TOO MUCH
REALLY.
...I SEE
弱酸性
MAMA'S GENTLENESS
HE THINKS THAT HIS OWN MOM RUINED OUR FAMILY,
SO HE THINKS HE NEEDS TO ATONE FOR HER?

HE'S SO STUPID
HE INTENDS TO BE A REPLACEMENT FOR MY MOTHER?
THE STUPID ONE IS PROBABLY ME INSTEAD.
I'M NOT EATING IT.
... THERE'S NO NEED ...
AH, BROTHER.
YOU'RE NOT EATING THE LOQUAT?

EH, AH
COFFEE MILK
THAT'S STRANGE!
HOW COME IT'S NOT A BENTO MADE FROM LOVE?
NOTHING OF THAT SORT
I ONLY TOLD HIM THAT HE DOESN'T NEED TO HELP ME MAKE A BENTO BOX
AH
BROTHER DID YOU DO SOMETHING THAT SHOULDN'T HAVE TO MOMO-CHAN ?!
IT DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH YA!!
MOMO-CHAN OVERSLEPT TODAY?
HUH ?!!
THAT'S A PITY !!
BUT THAT'S MOMO-CHAN'S HOMEMADE BENTO AND IT'S WITH LOVE!
SHUT IT!

HE ISN'T MY MOM!
THEREFORE, I DON'T NEED HIM TO MAKE MY BENTO EVERYDAY.
THEN ...
BROTHER ...
!
MOMO-CHAN!
THIS IS YESTERDAY'S LOQUAT YOU CAN EAT IT AS A SNACK
MOMO-CHAN!
IF YOU ONLY EAT BREAD YOUR DIET WON'T BE BALANCED
.....
OH, YEAH,
I HAVE A LOT OF CONFIDENCE IN TODAY'S SNACK

THERE'S NO NEED FOR IT.
IF YOU KEEP PRETENDING TO BE MY MOM, THAT'S GOING TO CAUSE A LOT OF TROUBLE.
SORRY
MOMO-CHAN!!
BROTHER !!
THAT WAS TOO CRUEL !!
DON'T CALL ME BROTHER!
YOU ACTUALLY HAD THE GALLS TO SPEAK TO MOMO-CHAN LIKE THAT!

SOME KID IN HIS REBEL-LIOUS STAGE ...
ARE YOU SOME LITTLE KID IN HIS REBELLIOUS STAGE?
YOUR ATTITUDE JUST NOW WAS JUST ABSOLUTELY FOUL!

SIGH
I'M HOME
I SHOULD JUST APOLOGIZE TO HIM.
IN THE END THE VERSON WHO WAS THINKING THAT HE WAS BEING MY MOTHER WAS ME ALL ALONG

STRANGE.
MOMOTA?
LOOKS AROUND
THAT'S WEIRD, HE'S NOT HOME YET?
EH?
I SAID IT TOO, I DON'T EAT SNACKS.
I HAVE CONFIDENCE IN TODAY'S SNACK.

SO SLOW, MOMOTA!
IT'S DELICIOUS.
BE A GOOD BOY AND EAT YOUR SNACK.
MAMA HAS SOMETHING SHE NEEDS TO DO OUTSIDE,
HE WOULDN'T BE LIKE THAT

UWAH!
WHAT ARE YOU DOING POPS?!
I COULD ASK YOU THE SAME!
MOMOTA STILL HASN'T COME BACK YET,
HE USUALLY DOESN'T COME BACK HOME SO LATE
HE ISN'T A 3-YEAR OLD ANYMORE, DON'T BE SO WORRIED!
BROTHER ELDER LOVES TO WORRY
THE WIFE WENT OUT AND DIDN'T RETURN BECAUSE YOU'RE LIKE THIS!
OH, YEAH, SO CRUEL
SPEAKING OF WHICH, PERHAPS I MISTOOK SOMEONE FOR SOMEONE ELSE?
I JUST HAD A STRONG FEELING THAT THIS PERSON LOOKED LIKE MOMO-CHAN, BUT SHOULDN'T MOMO-CHAN BE AT HOME DURING THIS TIME?
WHERE? WHERE DID YOU SEE HIM?
HE WAITING AT A BUS STOP
UH EH
THAT BUS LINE SEEMED TO LEAD TO

BROTHER!
WHY DID YOU COME HERE?

EH, THIS IS ...
I JUST WANTED TO VISIT MOMOTA'S MOTHER.
WHAT A COINCI-DENCE.

THEN ...
THANK YOU FOR THE FLOWERS.

I CAUSED YOU TO WORRY AND YOU ENDED UP COMING HERE
I'M SORRY
NO IT'S NOTHING
I WASN'T WORRIED ABOUT YOU.
AH, I...
I MADE MY MOM WORRY ABOUT ME A LOT IN THE PAST
MOTHER DIDN'T AGREE WITH ADMITTING THAT SHE WAS SICK,
SO THAT'S WHY I DIDN'T VISIT HER MUCH AT THE HOSPITAL.
IF ONLY I WAS LIKE I AM NOW, GIVING HER FLOWERS THEN SHE WOULD'VE BEEN HAPPIER.
SHE WAS ALWAYS COMPLAINING ABOUT BAD THE HOSPITAL FOOD TASTED,
I DIDN'T THINK IT WOULD TAKE SO MUCH TO LEARN HOW TO MAKE HER FAVORITE SNACK.
LAST BUBBLE'S TEXT WAS CUT OFF IN THE RAWS SO I MADE IT UP XD

UWAAAH
I KNOW,
THAT MOTHER ISN'T HERE ANYMORE,
NOW I'M DOING THE SAME TO BROTHER, IN REALITY THERE'S NO PURPOSE TO IT!
BROTHER DOESN'T LIKE EATING MY SNACKS, BUT I KEEP ON FORCING YOU TO EAT IT AND THAT CAUSES TROUBLE FOR YOU
TEARS FALLING DOWN INCESSANTLY
EH, YOU SAYING ... THE SAME THING IS ...
THAT WAS BECAUSE OF MY MOM, IT'S NOT YOUR FAULT ...

UWAAAH
UWAAAH
I ACTUALLY DON'T HATE EATING YOUR SNACKS
WAIT, WAIT!! THAT'S NOT IT!

I'M REALLY AFRAID ...
TEARS UP
MOTHER'S DEATH WAS PROBABLY MY FAULT SINCE I DIDN'T SHOW MORE CONSIDERATION TO HER.
THAT'S WHY SHE ABANDONED ME AND LEFT THIS WORLD BY HERSELF
I DON'T WANT TO SEE ...
I DON'T WANT THE PEOPLE I LOVE TO DISAPPEAR AGAIN.
TO ME ...
TO ME, BROTHER ISN'T A SUBSTITUTE FOR MOTHER ...

I WAS REALLY SCARED OF EATING SNACKS.
TODAY WAS THE SAME, I WAS WORRIED SICK,
THAT YOU WOULDN'T COME BACK.
LIKE MY MOTHER.

HOWEVER, DON'T MISUNDERSTAND, I DON'T WANT YOU TO BECOME MY MOTHER
IT'S ... IT'S BECAUSE ...
I LIKE ... I LIKE MOMOTA
MM.
BROTHER!

HA...
SERIOUSLY!!
HE WOULD ACTUALLY START SLEEPING IN BROAD DAYLIGHT!
HE JUST READ THROUGH HALF OF HIS BOOK AND LEFT IT TO ONE SIDE
HE FORGOT TO TAKE OFF HIS GLASSES TOO
SNORE
!
STARE
HE DROOLS IN HIS SLEEP, HIS EYESIGHT IS SO POOR THAT WHEN ENTERS THE BATHROOM HE STILL HAS TO WEAR HIS GLASSES
HE HAS SUCH A GENTLE PERSONALITY, AND YET HE'S ALSO A PUSH-OVER.
SNORE
HE PILED UP ALL OF HIS PORN MAGAZINES UNDER HIS BED, AND HE STILL THINKS THEY'RE HIDDEN PERFECTLY

SOO MOE
HE'S SUCH AN EXCELLENT EXAMPLE OF AWKWARD BROTHER.
ONE DAY I SUDDENLY GAINED A BRO-THER!
I DIDN'T THINK THAT IT COULD BE A GOOD THING!
MOTHER, I USED TO MAKE YOU WORRY BECAUSE MY TYPE WAS TOO MESSY. SHOULD I BE WORRIED TOO?
HO HO HO HO
ALL RIGHT, BRO-THER!
WAKE UP ALREADY!
SNORE
IF YOU DON'T...
CHU
KISS
NNN..

I MADE A SNACK,
DO YOU WANT TO EAT IT, BROTHER?
UH
YES!
SWEETS TIME
END